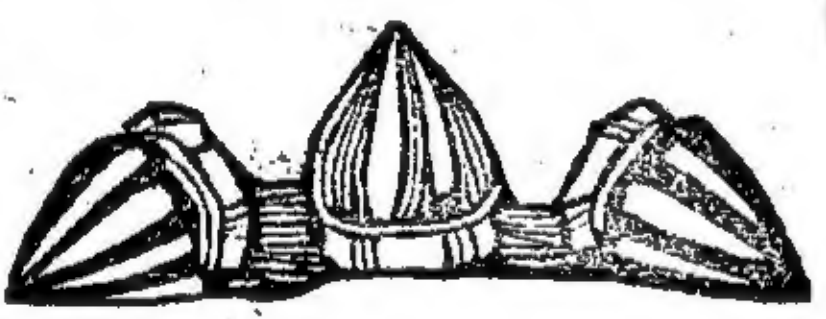


報日環循

禮 拜 四 第 四 千 壹 百 三 十 壹 號

[illegible]

屈臣氏製積塔餅發售
臣監瘡花餅售



此餅揀選上品地道藥料製成色如雪白性和味甜小兒最喜入口善除蟲癆由病後疳積聚脾胃虛弱積食生痰以致及黃骨瘦腹現青筋時見肚痛囊下白泡百病養生醫家難治多有因此而誤傷者甚為可惜如服此餅由積盡消且能情補脾胃肌肉日長有奇功而無後患誠為小兒去積之至寶靈藥也或有年稍長者亦有因虫積而無治法皆宜服食平人服之能防蠱患本藥局倡設於香港已四十年備究中國水土配製此餅專有去積培元之功毫無尅伐耗削之患兼能調和臟腑開胃消食非同別家所售者比茲因此餅通行日久各省馳名其餅樣似花塔故俗常以花塔餅呼之且因近年消售甚多故特減價平賣以便販客易於運兌帶往各省俾能廣行濟世云爾本藥房稟准用龍麟伴塔為記別人不得私用恐有假冒 諸尊賜顧認招牌庶免有悞 每磚銀式毫五仙 本藥房在香港 粵城內外 上海 英京 福州 小呂宋 天津 漢口 京都 汕頭 廈門 澳門 佛山 三月廿四日 屈臣氏大藥房識

丸毒解瘋癲送贈

癸未年十月 香港中
藥杏榮春中外藥房啟

廣泰來玉桂發客
 邊足油玉桂正清
 花桂燕玉山硃砂
 水桂北高麗參白
 泡丁參寧古台參
 吉林抄參發售價
 甚相宜 貴客光
 顧請移玉步
 香港上環永樂街
 廣泰來號謹啟

花柳 效故放出而問世立單包醫倘過限不愈原銀送回
不取藥費隨將包醫之症開列於左

內科 日久殘爛 筋縮甲脫 痔漏爛脚 陰陽疔瘰
鵝喉眼科 爛醫花柳 楊梅結毒 瘋癲疔瘰

外科 牙疳瘰癧 石疽囊癰 疲頑惡症 久爛成漏
均能立單包醫在港多年並無虛誑本號承辦各港
膏丹丸散藥水歷有餘年今因遷館在上環大馬路
餘慶里騎樓恐未週知特此佈聞 洪桂昌謹啟

請辨真偽

啟者本號等揀選老礦煉淨頂上瓜紅硃錫
淨水新斗點錫各庄上錫貨色真實溫潤咸
知屢蒙各埠 富商賜顧業經有年近有無
恥棍徒竟敢在上洋配鑄低偽錫色假冒號
等招牌字印意存魚目以混珠味真偽而莫
辨喪良射利欺騙諸商今特此佈告各埠
富商採買者 請細認明招牌字印分別錫
色高低以免被其所欺耳此告 〇 呈

光緒十年 正月 吉日 粵東錫庄寓
港隄源裕記同德福記同源號崑源號全啟

真珠船出信
啟者真珠船出信
今於東借
六錢
十
勝

者前藏墨齋在西法點石書局定印小題
珠船一套內文一萬有奇其題之備文之
關已刊報原於五月告竣乃自本堂承受
後詳加較訂另添補名作精益求精故至
始竣然書成之日外埠承辦十去其七粵
僅餘數百套每套分釘十二卷該銀四兩
不折不扣斷不減價特此佈聞 一在
八甫經香閣 雙門底玉山樓 佛山北
街天成泰扇店 香港循環日報 發售
羊城枕經堂識

書 籍 出 售

啟者現本局排
印王紫詮先生
衡華館詩錄業
經竣事現已裝
訂作兩厚本出
售每套定價三
粵如欲買閱者
請祈 賜顧

正月 初六日

本局謹白

告白



之患久已馳名此爲第一等火柴經
行各國莫不稱羨乃本公司專工製
造深爲講究無有比其美者與別家
不同請 貴商細認招牌小盒內有
雙車輪伴花塔爲記以免魚目混珠
倘蒙光顧請至本公司面議此佈
光緒九年 臘月 二十五日 壬子
香港 吻者士公司謹啟
上海

告 白

凡屬股東至期
 請將息摺到總寫
 樓收取是荷
 光緒十年
 五月二十三日
 安公司總理人
 啟

告白

光緒十年 四月 初八日

情行份股司公各

香港上海銀行每股現值價每百員加百二十四員
香港澳輪船公司每股現值銀加四十二員
洋行保險公司每股現值銀壹百四十一兩
安泰保險公司每股現值銀一百四十八兩
香港火燭保險公司每股現值銀三百四十員
香港酒店公司每股現值銀壹百五十員
島純火車糖局公司每股現值銀九十二員
中朝一千八百七十四年貸款每股無加減
中朝一千八百七十八年貸款每股無加減
印度中國輪船公司每百員減二十員
香港及中國麵粉局每股值銀壹百員
香港煤氣公司
黃埔船澳公司

於仁保險公司每股現值價五百五十員
那千拿保險公司每股現值價二百七十兩
華商保險公司每股現值價壹百九十五員
諫當保險公司每股現值九十五員
中華火燭保險公司每股現值價六十五員
中國火車糖局公司每股現值銀一百零九員
香港雪廠公司每股現值銀一百四十五員
中朝一千八百七十七年貸款每股無加減
中朝一千八百八十年貸款每百兩無加減
中國小呂宋輪船公司無加減
中外保險公司每股現值價七十員

選錄京報

福建道監察御史奴才趙爾巽跪奏 為樞機重任宜循名實實以杜諛仰祈 聖鑒事竊奴才伏見 皇太后勅求上理改絃更張意旨必將貴重新任諸臣使之責無旁貸乃可收得人之效及恭讀 本月十四日欽奉 懿旨命軍機大臣遇有緊要事件會同醇親王商辦等因欽此奴才不知 皇太后因新任樞臣未堪勝任而有此 旨乎抑因樞臣固辭而 特諭以安之乎夫求治之道正名為先無其名而 有其實則功過無所歸 賞罰無所施而國事將不可復問我 朝設立軍機處專任重地近法嚴內而皇子親王外而大學士以下苟非其選不得在列所以肅綱紀慎樞機也醇親王洞明機務衆論交推若於 名義無嫌竟令入直樞廷誠足以宏濟艱難斷機務醇親王與 國一體義又何辭然自 皇上紹承大統之後醇親王即自請退閒 皇太后鑒於迫不得已之隱衷特降 諭旨 允准天下曉然於 皇太后 之所以處醇親王與醇親王之所以自處者仁至義盡豈無過雖天下萬世之後莫不欽仰今令樞臣會同醇親王商辦緊要事件固不能盡諸王所取決機宜若徑入軍機處則與諸臣何別若另設直廬又非慎 密之道是有軍機之名而無軍機之實 朝廷將何以循名而責實乎竊思我 朝既無此體制且恐醇親王亦有萬難自安之隱衷又況樞臣特有商辦之名即可為將來諛諂地步設有貽誤姑無論廷臣論列無 從得其主名且恐醇親王謀 國之苦心與引嫌之初志不能表著於天下名實相違動多窒礙可為深慮奴才伏見 皇太后 聽政以來不時 召見醇親王諮訪大政裨益宏多然皆密勿論思權衡乃斷自 聖慮在樞臣既得所秉承而天下之耳目心思亦歸於專一實已斟酌盡善今既明降 諭旨其有緊要事件醇親王亦必秉承 皇太后乃敢見之施行是今日辦法仍與前次無異而徒予樞臣以諛諂之地又 何如仍前辦理之名實兩無妨礙乎惟有仰祈 皇太后念醇親王之義舉專樞臣之責成崇 國家之體制壹天下之心思懇請收回 成命遇有緊要事件 皇太后總攬宏綱慮慮更諮採以收實效醇親王仍可 於召對時隨時納忠正不必有樞臣會同商辦之名始為有益如此則名實相符實可施於大局兩有裨益奴才愚昧之見不敢緘默謹恭摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示謹 奏奉 旨已錄

羊城新聞

四月十七日 督撫憲報 試用道閻秉知 閱各砲台回南海縣危番馬縣侯俱稟知十八 日赴省院再覆文童試補放號砲前補會同縣 王樹官稟到由番埔同補用縣張廣權稟到由 金甌厘廠交代回印結交代定摺並繳藩司補 同稟知取具後任印結交代定摺並繳藩司補 用縣左新前稟知隨同道往各砲台回候補 典史李培稟知隨同道往六門查閱團練保甲 補用縣清安稟辭往順德縣屬查勘被風情形 試用縣周爾珍稟知驗番馬縣人犯畢

中外新聞

天津近報 初七日旅津西人說來信息云現接都中郵筒據總理衙門新簡諸臣現尚未有往各國公使衙署拜 會者豈接任伊始公事煩多不暇及耶是何滯滯也信息又云津海關憲昨借伍秩庸及某大員往拜會俄國領事至 下午四點鐘李伯相亦偕隨員赴領事署拜會晤談之下彼此甚形融洽洽領事崇崇論議切中時務伯相大悅因對領 事官備極稱頌惟恨相見之晚及七點鐘然後命駕回轅當伯相與領事談話時文武員弁約有二十餘人在外靜候 欲見領事蓋以領事將赴朝鮮故與送行也信息又言前日某處商人聞有法國戰艦駛到大沽遂議論紛紛如不勝鼓 噪咸欲悉法艦否來天津以謀為不利也信息又言中朝主戰諸臣現以時事艱難不敢黨同伐異致置國事於不顧 現漸與主和諸臣妥商以期和衷共濟矣蓋以法人志在得逞恃其兵士訓練炮火精良恣肆騷擾非集思而廣益 不足以挽回大局也信息又言昨晚狂風驟作大雨滂沱加以雷鳴電掣直至兩點鐘然後止殊覺擾人清睡也

東瀛近報

日本信息音度機與都城現計有啞人六百一十五名盲人二千一百零八名聾人二百八十九人 此等廢疾之流均賴日廷為周恤者也信息又言將軍紀關現購得大炮一門呈與日王密格度據傳此炮巨 大異常而製造復極精良誠戰守之利器也信息又言日本議事院擬遣人員數名往各國考察風俗習尚訪察 政教律例俾得擇其長者竭力仿效之以期振興其國焉信息又謂日本出售之鯊魚油向由外處運入茲聞東 京某處所售者乃在荷荷杜處將捕獲之鯊魚如法製煉更覺色清而味厚故人人喜購而用之焉信息又言東京 前任總督曾倡一議欲將東京所有橋樑改用石或鐵架或鋼架遠近久思朽壞惜未及施行即卸事而去現任 總督曾受其託不忘於心蓋一勞永逸誠為政之善經也茲已委員往閱各橋估定費用若干以便籌款舉行焉

僱用馬人入山斬伐檀香當亞馬地士達輪船到時已得五千担即用是船載三百担到港發售觀其情形此舉想漸興旺也現計有輪船三艘來往新嘉坡及 新連根等處惟開行向無定期故客商附載貨物稍形不便耳○盜賊猖獗 日本東京信息云各處生意場中現甚冷淡貧者由是覓食維難多有為饑寒所逼疏 為不法者以致劫掠頻聞之案層見叠出有緝捕之責者正苦於緝捕不勝捕也西歷四月初七日東京有經紀人被賊劫去銀八千八百圓橫濱某客商又 被經紀人騙去銀五萬圓其放火以圖劫掠之案計去年共有六十八起則盜盜充斥是亦商民之害而地方之憂也○帆船出海 橫濱信息云有英國沙達刺 帆船一艘於海船主見此情形以為船已毀壞不堪駕駛遂當眾拍賣後經買得者設法拯浮僱人入水詳加察看據報並無損傷現已加修修載貨前往歐洲矣

無間遇有公事外部既有交情商辦自易更得院紳贊助則無不大者化小難者化易蓋西人最爭體面苟有交情必不肯任友人稍有抑屈而必力爭求勝試觀西人之到中國者遇交涉事必訴諸其國領事即有甚曲之處領事亦甘爲之袒庇向地方官託詞請免若不得當遂盛氣相爭繼則以是爲非拘曲爲直移文照會紛至沓來仍不得行終且播聲駐京公使出與總理衙門理論曉曉不休彼豈不知其理之甚短哉惟既欲爭體面則存好勝之心而不復有所顧忌也倘我國使臣無論出駐何國悉與其外部及院紳皆有往來而各省有口岸督撫亦與出駐外國使臣時通音問則遇有西人在中國不守規矩而其領事復爲袒護自可將實情函達總督轉咨使臣向其國外部明白言之迨晤王公爵紳議院大員亦爲道及則端倪顯露莫不灼知其是非曲直必能代我妥爲處置甚且將領事撤之回國以免失友邦之誼矣如是則蒙蔽既絕挾制不行而通商之省不從此省部許多轆轤之事哉然此由其小焉者也至於有關國體重大之事萬不可行者苟非使臣能聯絡其官紳何能猜嫌悉泯情偽周知克持壇坫之盟無愧皇華之選哉 此稿未完

電音卽錄。十九日英都倫敦發來電音言英國議院昨經開門聚會商議大臣克士璧治所陳事欽奉臣杞公宣言於衆謂英廷若以戈登陷於埃及必出而力爲救援則將爰麟貌貅除鯨鯢大彰機伐用著武功不獨勞師糜餉事難收拾而兵燹所遺生靈定多塗炭此固仁人所不忍言也然戈登爲一時名將若音置諸庫外又屬不成事體且將授人以口實英廷之意定必妥爲設法俾戈登得以安然返國出

火船 前往 雪梨 叻厘 濱碇 打運 等埠

啟者本行有火船 壹隻名吳淞準期 四月廿七日下午 四點開行前往雪 梨叻厘碇碎堯云 等如貴客欲付 貨搭船者請至本 行面議

Y三三

四月十三日

太古洋行謹啟

往長崎神戶橫濱
啟者本公司有火船
壹隻名打架芝高打
路準期于四月廿壹
日正午開行前往長
崎神戶包駁橫濱
春埠如 貴客欲付
貨搭船者請至本公
司面議
四月 初五日
三菱火輪船公司啟

往新金山谷當等
名吳憲定期四月廿七日
開行前往砵打云谷當庇
厘土濱湯士威雪梨啤厘
半島思倫新金山等埠
貴客欲搭糖附貨者水脚
相宜艙位極好祈請本號
面議是實此佈
光緒十年 四月十三日
上環南泰號謹啟

金玉芳水仙花發售

啟者本號歷年親自福建建寧漳州
選雙托極大水仙花販售廣東金
山主顧不悞此十數年本號爲專
辦赴江南蘇杭上海等處未暇兼
顧茲於光緒九年再行揀選裝
配運到香港上環文咸街晉祥
寶行代爲發兌本號花頭莖頭與
別家不同貴客光顧請祈細認
招牌爲記庶不致悞

福建金玉芳謹啟

諸君本公司所有
癸未年分之老本息
銀議照向例於五
月初一日開派凡屬
股東到日請將息摺
携到本公司收取便
是
光緒十年
四月十九日三號
安泰公司司理
弟何崑山啟

南昌煤礦公司告白

啟者本公司在越南新嘉坡二和洋行對門三號門牌已開辦友會商按股增本今已聚論簽同計本公司股份原底每股料銀一百兩茲經辛巳年股份每股增本銀一十五兩合上年老本息作收足二百兩之數出票壬午年股份每股增入本銀三十五兩合上年老本息作收足二百兩之數出票如有不欲增入股本者上年老本息歸新充本人所得即照原底一百兩出過新票以便新總理人簽名方得作為實據凡屬股友或願增本與否訂限本年四月十六日起至五月十五日止計一月內須到上環譚廣源對門義和隆內本公司掛號或在遠地亦依期通函報明至願增股本之項限盡五月內清繳如遲恕不再候但欲知各款詳細請至本公司取節畧察覽便悉其情矣肅此佈聞

光緒十年四月十六日 南昌煤礦公司總理人謝唐浦黎詠裳吳靈臣林衝雲謹啟

告白

安泰洋貨信館生意
原係周河清等所做
今因缺本願將全盤
生意頂與潘翼卿等
承受自後生意盈虧
概與周河清等無涉
特此告白

光緒十年四月初四
周河清等謹啟

新書出售
生毀園尺牘自九卷
二卷新行增入其中
近日俄事裝訂四厚
銀四毫五仙仍照向
卷原價而篇帙贏於
三分之一想諸君子
時務者必喜留置案
備覽閱焉
中華印務總局

至十
顧及
本計
時人
舊者
留心
頭以
謹啟

埠海上往前船少

船壹隻名寶厘
謙呢亞準期於
早日開行前往
上海早如
貴客欲附貨搭
船者請至本行
面議 天
三月 廿三日
禪臣洋行謹啟

報窮廣告

經歷司諭示照得
科古洋行業已報窮
在案茲定禮拜四即
唐七月初一日正午
在本衙聚集該報窮
者各債主察覽管理
報窮債目官之數並
核實均派之項此示
一千八百八十四年
五月初十日示

賞
別處載運二烟來港及所屬水陸
地方或在港有二烟販往外埠如
無禮和公司憑照者 諸君前來
報知飭差拘案果有實據由訊辦
之日即將該罰項賞給一半如無
罰項交出本公司即賞花紅銀四
大元特此佈聞 禮和公司 在
后大道西第四十八號四樓寓
四月 初七日啟

砂花旗磅發客
 新到金山雪
 白礪砂花旗
 大磅發客諸
 君光顧請到
 面議是荷
 光緒十年
 四月二十八日
 怡昌正啟

告白

日係黃據賢何三等合作同做今
二人志圖別業愿將生意全盤頂
與黃篤慶堂修整開張仍用同美
隆昌記字號倘前日欠到各人之
項爲舊人經手是問不干承頂人
之事日後生意興隆亦不關美隆
舊人之事特字聲明以免後論

光緒十年 四月十七日 謹啟

黃篤慶堂啟

新書
書曾侯日記野史
言繡像三國演義
本康熙字典詩畫
航海述奇元明清
略唐土名勝圖會
有要聞者請移玉
本局購售可也
正月 廿五日
中華印務總局謹啟

少 一書專講鎗炮製造
器 及遠百無一失誠軍
略 法取其新而適用語
說 熟讀深思而有得隨
出 券是書甫成曾經合
售 丁制軍鑒節歎賞南
遍現本局以活字版
取回工料銀三毫
以速爲貴 中

施放之法命中
營中之祿爰也
取其淺而易明
陣制勝如操左
肥李伯相豐順
北風行傳鈔殆
排印出售每本
諸尊光顧
華印務局謹啟

少船前上往海埠
船臺 準四 下午 前往 貴客 船老 面議 四月 禪日

隻名失思
 月廿三日
 四點開行
 上海埠
 欲附貨搭
 請至本行
 牛記
 二十日
 洋行謹啟

義廣安會防海行
 船壹隻名健運年
 准期四月十八日
 落貨至廿二日下
 午開行前往海防
 會安廣義新州埠
 貴客附貨搭船者
 請至本公司面議
 四月十三日
 永怡興公司謹啟

啟者皇后大道門牌一百二十一號和安堂藥材店係鄭寶珊陳章彩合股同做今因志圖別業應將貨物舖底傢私招牌新舊賬項頂與高謙益堂承受任從仍用和安堂字號開張貿易自頂之後生意盈虧與寶珊章彩無涉前蒙各寶號過往貨項等亦經如數找妥特此佈知 光緒十年四月初八日 鄭寶珊等告白

啟者諸君如有二烟由別處運到本
所屬地方及由港販往外埠無論水陸
等處祈到本公司報明領取執照方得
準行倘無執照一經發覺拿獲解案任
由 國家按例懲罰並將該二烟充公
入港二烟每兩畧收餉費銀五厘出口
二烟每兩收餉用銀二分算特此佈聞
禮和公司在皇后大道西門牌第四
十八號四樓承充人謹啟

爲料理回港滙單及各梓友滙札等
 茲小店公務近多不能代理舊歲小
 店經有連函辭告黃亮公司着他另
 托別人代理矣今特佈告各梓友週
 知各宜從善并黃亮公司以前如有
 滙入各梓友滙款未清者乃歸黃亮
 公司是問概與小店無涉特此聲明
 以免後論此佈
 光緒拾年 三月 廿一日 香港廣永生謹啟

告白

高培桂堂譚玉書堂
滋堂譚怡昆堂等公
光緒十年三月內止
圖別業情願將杏元
私什物全盤生意一
交易清楚任由志
貿易日後生意盈虧
承逸堂劉步餘堂等
杏元堂

譚永逸堂劉步餘堂譚永夥同做自同治五年起至將滿盤數目當眾算清各堂招牌舖底貨項賬項傢櫥頂與志道堂承受即日堂仍用杏元堂招牌開張與高培桂堂譚玉書堂譚無涉特此聲明以免後論

高培桂堂等啟

五十三

省城新張張襪店

洋布蘇布加工製造
時款家用襪並承辦
運往各港以便
官商購買貨真價實
毫不欺瞞特此週知
請認十八甫松竹齋
招牌光顧庶不致悞
光緒十年四月初六
松竹齋謹啟

白告遷搬及股分
 原日乃二人合股同做至英
 本年三月底止數目分清今
 堪士狀師自四月一號自操
 其業將寫字樓遷往大藥房
 左隣即舊日利昇首飾店二
 層樓貴客光顧請移玉步是
 荷 英一千八百八十四年
 四月 一號
 堪士狀師謹啟

英國 屈臣氏 戒煙 洋煙 精粉 發售

戒煙精粉功用說 戒煙精粉者乃本局獨得秘法不惜工本務期剋制洋煙之癮無碍吸煙之人令其自然戒斷永無後患與別家所售戒煙諸藥迥不相同歷蒙 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽幸已京省馳名矣惟近日妒忌爲佈散謠言似謂服此戒煙雖斷癮而難保無虞等語則大異本局立心與 中國除害之意況且服此不獨斷癮兼可令人健飯身體日壯請看以下春君絳照辨惑論與抄釋中外西報自富丁然幸勿爲浮言所阻致誤有志戒煙者之大機會也於本局實爲厚望焉 每包銀七毫

容維照辨惑陳情論 蓋聞詔旨之起以惠而生詒諒之興非謂真辨使身受屈君之使臣聞君之詔
德固不敢忘諱尤不敢諱也憶僕以煙癘痲痺失足英年日月遷流羈身什載自戊寅歲春夏之間忽悟
迷機苦脫籠而無術思登彼岸縱呼楫以何能不意買棹驚江旋識屈君之面竟爾將航渡世務期仲已
之忱遂惠我以靈丹起沉痾於反掌固已恩戀額頌曠日報以揚名澤本肌淪異風聞而紀實矣乃者人
言伐異衆論黨同謂丹竈功高縱挽沉淪於一旦恐黃泉路近空悲拜賜於三年僕爾時聞語心驚撫輿
色變既將疑而將信詎不懼而不憂無何三易炎涼駒光屢過而幾經霜雪馬齒仍增轉覺體健身強不
必向青囊而藥乞神清氣朗無虞當白晝而魔纏東坡老今又重來諸葛君依然不死在人則幾疑再世
在僕則實戴二天則所謂舊業復萌芽易妾固水未落而石已出瓦建解而冰旋消者也僕有意共渡
迷津不惜殷勤剖白願同人早離苦海無妨亟切垂青將救難除災覺濟世向多寶筏俾醉生夢死知隨
時可放屠刀則僕今日之言固以誌一己之歡亦以造斯大之福豈特爲屈君解嘲破曉而已哉 壬子

字新報繹出據稱英國駐川領事巴公名嘉者由四川重慶郡寄信來云
晉及鴉片久爲中國患他常疑無藥物可戒不料於公餘遊歷至郡境左
近之志和營見有操舟人久染烟癖欲戒無由屢屢中國戒烟丸散雖覺
小效而引終難斷且因戒烟之故致染沉痾幾罹不起無何而本局戒烟
精粉至川該舟人聞此洋藥善能戒烟得未曾有又以其名與白濁紛及
各款藥粉不同其功用自異遂購而服之不旬日老癮戒斷巴公目擊其
事不禁深心歎服本局精粉爲獨出神奇故郵寄此信託新報館錄入特
爲華民之染烟患者告云善是則精粉戒烟奇效不獨中國官商見實今
又爲外國遠官所嘉可知並無偽藥凡有志戒烟者請勿懷疑觀望可也

探選妙藥精製
 極品鮮花露水 花露水之著名久矣欲求價廉而用廣者則以所製此鮮花露水為最因其選料極精而製
 造極巧故其香則遠勝羣芳其水則較如秋水乃能蒙我 英國君主公主大加賞賚陞爾咸欽所以高出乎
 別家所售者之上也若極其功用更能治諸般病症故以之治瘡疥則奏效從心以之治汗癢則功成反掌他
 難等症先用煖水洗淨或用銀
 搽日久成繭穿腸潰膿流血疲
 眼邊爛各症藥膏 此膏專治
 風弦爛眼及一切眼膜點翳瑕
 障等患無論年月深淺皆能治
 回肉瘤藥水 此藥水專
 能打回各等肉瘤氣瘰血
 瘤痰瘤粉瘤筋瘤之症每
 水專治五種蠱脹 此藥
 無論水蠱痰蠱氣